



jaargang 35
september 2014
nummer 3

STATENKOERIER

De Statenkoerier is een uitgave van het Wijkoverleg Statenkwartier



Een rotonde in het Statenkwartier?

Pagina 14 - 15

Pagina 7
100 Jaar Statenkwartier
Ontdekkingstochten door de wijk

Pagina 12 - 13
Jeugdpagina
Creatief aan de slag in DeWerkplaats

Pagina 23
International corner
The Hague Image Bank





Keizerstraat 71/c – 2584 BC Den Haag
(070) 416 20 20
ouderenadviseurs@welzijnscheveningen.nl
www.welzijnscheveningen.nl

DE OUDERENADVISEUR “Zodat u verder kunt”

Het aanspreekpunt voor alle zelfstandig wonende senioren

Wat kunnen de ouderenadviseurs voor u doen?

De ouderenadviseurs zijn maatschappelijk werkers die gespecialiseerd zijn in hulp- en dienstverlening aan zelfstandig wonende senioren (55+).

De ouderenadviseurs bieden informatie, advies, ondersteuning en bemiddeling bij vragen of problemen over bijvoorbeeld de volgende onderwerpen: eenzaamheid, zelfredzaamheid, (familie)relaties, dagbesteding, (rouw)verwerking, gezondheid, ziekte, verslaving, zorg voor een naaste, ouderenmishandeling, huisvesting, mobiliteit, hulpmiddelen, voorzieningen, welzijnsdiensten, financiën, vergoedingen & regelingen.

De ouderenadviseurs bieden ook hulp, informatie en advies aan familieleden van senioren en aan mantelzorgers.

**Voor onafhankelijk advies.
U heeft geen verwijzing nodig.**

Dagelijks binnenlopen

Op verschillende locaties kunt u tijdens het inloopspreekuur ook zonder afspraak terecht om uw vraag te stellen aan één van de ouderenadviseurs.

Centrum voor Ouderen

Kalhuis, Badhuisstraat 177
maandag t/m vrijdag van 11.30 - 14.00 uur

Ontmoetingscentrum Scheveningen

Mallemok, Westduinweg 38d
dinsdag en vrijdag van 10.00 - 11.30 uur

Trefpunt, Tesselsestraat 71

maandag van 10.00 - 11.00 uur

Het Couvéehuis, Prins Mauritslaan 49

donderdag van 14.00 - 15.30 uur

Bewonersoverleg Duinoord, Sweelinckplein 42

woensdag van 10.00-11.00 uur

Gezondheidscentrum Badhuisweg, Badhuisweg 72-78a

donderdag van 14.00 - 15.30 uur



Het team ouderenadviseurs: (v.l.n.r.) Arlette Olive, Renée Kok, Margot Beimers, Janneke Ariaans, Marlèn Haring, Emilie Ceulemans, Robert-Jan van den Hoek, Jurny Booi.

Afspraak, huisbezoek of meer informatie?

Wilt u een afspraak maken met één van de ouderenadviseurs of wilt u meer informatie over de mogelijkheden voor senioren in stadsdeel Scheveningen?

U kunt telefonisch contact opnemen met de ouderenadviseurs op maandag t/m vrijdag van 9.00 - 17.00 uur via telefoonnummer:
(070) 416 20 20

De ouderenadviseurs zijn ook per e-mail bereikbaar:
ouderenadviseurs@welzijnscheveningen.nl

Op onze internetsite staat meer informatie, ook over de diensten (door vrijwilligers) die Welzijn Scheveningen aanbiedt voor senioren.

U kunt daar ook onze brochures downloaden.
www.welzijnscheveningen.nl

De brochures zijn tevens op te halen op onze spreekuurlocaties en op het Centraal Bureau van Welzijn Scheveningen aan de Keizerstraat 71c.

**De geboden hulp is gratis.
Wij komen ook bij u op huisbezoek.
U kunt vrijblijvend een afspraak maken.**



“Het is weer voorbij die mooie zomer”...

... een leuk liedje geschreven en gezongen door Gerard Cox.
Maar was het wel zo'n mooie zomer?

Weer-technisch gesproken volgens mij en het KNMI niet. Veel erger was natuurlijk toen midden in die zomer, op 17 juli 2014, boven Oost-Oekraïne door onverlaten een passagiersvliegtuig, vlucht MH17, uit de lucht werd geschoten. Het verdwijnen van vlucht MH370 uit het luchtruim was al verbijsterend, maar deze laffe aanslag op een passagiersvliegtuig sloeg alles. Op veel plaatsen in Nederland werden families getroffen door het verlies van naasten. Ook uit ons Statenkwartier werd een hele familie weggerukt. Langs deze weg wens ik hun naasten alle sterkte met het verwerken van dit onrechtvaardige verlies.

Weliswaar van een geheel andere orde, maar van belang voor onze wijk, is het voornemen van boekhandelaar Paagman en grootgrutter Albert Heijn om een AH-filiaal te openen aan de Willem de Zwijgerlaan. Bewoners uit de directe omgeving en een aantal ondernemers aan de Frederik Hendriklaan waren “onaangenaam” verrast. Veel is nog onduidelijk: Wordt de op 16 juni 2014 aangevraagde omgevingsvergunning verstrekt, hoe gaat het college van B&W om met het huidige bestemmingsplan en het beschermde Stadsgezicht Statenkwartier en hoe passen de plannen bij de ideeën over een rotonde? Wel is duidelijk, lijkt mij, dat de plannen van Paagman en AH zeer serieus zijn. Het in juli georganiseerde overleg tussen Paagman en de bewoners uit de omgeving heeft niet geleid tot enige vorm van geruststelling van de bewoners. U leest er meer over in dit blad.

En natuurlijk gaan de voorbereidingen van 100 jaar Statenkwartier door. Een enthousiaste groep vrijwilligers is aan de slag om verschillende activiteiten te organiseren. Op de laatste pagina van de Statenkoerier vindt u al een overzichtje van alle geplande activiteiten en er komt een wandel- en ontdekkingsboek van de wijk, waarvoor u zich nu al kunt aanmelden.

We gaan nu eerst richting de herfst en nu maar hopen dat het bijvoorbeeld in relatie tot het onderwerp AH niet direct een “hete Herfst” zal worden. Ik ben benieuwd.



Koen Baart
Voorzitter Wijkoverleg Statenkwartier



Colofon

De Statenkoerier is een uitgave van het
Wijkoverleg Statenkwartier,
wijkoverleg@statenkwartier.net
www.statenkwartier.net
Jaargang 35, uitgave 2014-03

De Statenkoerier verschijnt 4x per jaar en wordt
gratis huis-aan-huis bezorgd. Oplage: 5500
Verschijningsdatum volgend nummer begin
december 2014

De Statenkoerier wordt ook bezorgd bij
adressen met nee-nee stickers (besluit
wijkvergadering). Als u geen prijs stelt
op de Statenkoerier, kunt u dit melden
via info@statenkwartier.net.

Redactie Statenkoerier

Jacintha van Beveren (eindredactie)
Jan Bron Dik
Karen Coster
Vladimir Ignjatovic
Jan Spoelstra
Tamara de Tourton Bruyns
Joyce Weber
Abe van der Werff
Marion Petit (contactpersoon bestuur)

Vrienden van het Statenkwartier

Gironummer 17590 t.n.v. de Stichting Vrienden
van het Statenkwartier, Den Haag

Vragen, opmerkingen?

Mail naar statenkoerier@statenkwartier.net

Druk: PrintStudio Statenkwartier BV
Verspreiding: Welzijn Scheveningen
Vormgeving: Leen van der Heijdt, À la Leen
Fotografie: Jacintha van Beveren, tenzij anders
vermeld

Advertenties

Voor tarieven en afmetingen kunt u
contact opnemen met Mirjam Kroemer,
kroemer@kpnmail.nl. Bij een jaarcontract betaalt
u éénmalig 4 advertenties en krijgt u 20% korting
op de totaalprijs. Een jaarcontract loopt van
1 januari tot en met 31 december. Advertentie-
tarieven zijn excl. pre-presswerkzaamheden.

Advertenties voor het volgende nummer inleveren
uiterlijk 1 november 2014 bij Mirjam Kroemer,
kroemer@kpnmail.nl.

© Auteursrecht Wijkoverleg Statenkwartier

In dit nummer

In gesprek met... Jorien Jansen	5
Ontdekkingsstochten door de wijk	7
Villa De Kempenaar	8
110 jaar trams	10
Jeugdpagina	12
Een rotonde in het Statenkwartier?	14
Info OPCW	19
Kennismaken met ...	21
International corner	23
AH-vestiging bij Paagman	25
Wijkinformatie	26



Foto cover:

Kruispunt Fred / Willem de Zwijgerlaan
fotograaf Jacintha van Beveren

**Heeft u zorg thuis,
dagbehandeling
of revalidatie
nodig?**



www.hwwzorg.nl
(070) 379 50 00



Thuiszorg die bij u past



Er kan een moment komen dat u thuis hulp of zorg nodig heeft voor u zelf of een dierbare. Het is dan prettig dat u een organisatie treft die deze zorg levert volgens uw wensen. Evita biedt zorg die bij u past. Een vertrouwde medewerker op vaste tijden en dagen. Het zorgaanbod van Evita bestaat uit huishoudelijke verzorging, persoonlijke verzorging, begeleiding, verpleging en zorg in de laatste levensfase. Afhankelijk van de zorgvraag kan de zorg binnen 24 uur starten.

Evita Zorg
Van Alkemadelaan 315
2597 AJ Den Haag

T 070 - 314 16 00
info@evitazorg.nl
www.evitazorg.nl



www.neptunus-turnt.nl
info@neptunus-turnt.nl

Kleutergym, turnen, aerobics en pilates

HUYSER INTERIEUR

**Woningstoffering
en steigerplanken meubelen**

U kunt bij ons terecht voor o.a.:

GORDIJNEN - SHUTTERS - ZONWERING
INTERIEUR DESIGN – PARKET – VLOERBEDEKKING

En nog veel meer.....

De showroom is 6 dagen per week op afspraak te bezoeken.
Wij komen eventueel ook met de stalen bij u thuis.

's-Gravenzandseweg 20 L
2291 PE Wateringen
www.huyserinterieur.nl

Telefoon 070 3562477
Mobiel 06 53461355
renehuyser@gmail.com

Voorheen 16 jaar gevestigd aan de Fahrenheitstraat 685 te Den Haag

**Na school huiswerkbegeleiding,
alles af...? Naar huis!**



Ook bijles
in alle vakken!



Schoolwerk, goed geregeld!

Bel eens met Sascha de Breijl! Zij helpt samen met haar team van begeleiders elk jaar alle leerlingen over de streep. Leerlingen van o.a. VCL, Maerlant, Sorghvliet, HML, Haganum, Maris & AC. Al ruim 14 jaar met succes!



Pansierstraat 17-19 | 070-3589930 | sascha@afterscool.nl | www.afterscool.nl



**Schildersbedrijf
F.W. Heijstek & Zn.**

Kranenburgweg 17b
2581 XX Den Haag

Tel. 070 -354 90 08
Mobiel: 06 - 51701393

In gesprek met Jorien Jansen, penningmeester van het wijkoverleg

Jorien woont al 21 jaar in het Statenkwartier. Haar tongval verradt dat zij in het zuiden van Nederland is opgegroeid: Ulicoten bij Baarle Nassau in Noord Brabant. Ze studeerde psychologie in Tilburg. Na een aantal omzwervingen heeft zij haar stek in het Statenkwartier gevonden.

Tekst Tamara de Tourton Bruyns Fotografie Jorien Jansen

'Het Statenkwartier, wat een gave wijk!'

"Al snel dacht ik: voor deze wijk wil ik me wel inzetten, het liefst wat achter de schermen doen, bij voorkeur een ondersteunende functie zoals secretaris-penningmeester." Sinds 2011 is Jorien penningmeester en het werk bevalt haar prima. "Het is leuk en zinvol werk, ik leer de wijk op een andere manier kennen dan als wijkbewoner en ik ben meer op de hoogte van wat er leeft in de wijk." Zij voelt een grote betrokkenheid naar de wijk en de mensen die er wonen. Ze wil een bijdrage leveren aan het welzijn en de leefbaarheid van de wijk. "Eigenlijk komt het erop neer wat J.F. Kennedy in zijn inaugurale rede ooit zei: vraag je niet af wat het land voor jou kan doen, maar wat jij voor het land kunt doen."

Straatfeesten

"In onze wijk is sociale cohesie een belangrijk thema vanwege de vele expats. Straatfeesten helpen daarbij. Ik heb de indruk dat er enkele jaren geleden meer straatfeesten waren dan nu, tenminste aan de subsidieaanvragen te zien. Ik vraag me af of dat ook daadwerkelijk zo is. Mogelijk zijn er minder jonge kinderen in onze wijk en is er daarom ook minder belangstelling voor een springkussen bij het straatfeest. Of dat de wijkbewoners het bedrag dat ze krijgen als subsidie (maximaal 750 Euro) misschien gezamenlijk ophalen en zelf betalen." Als de wijkbewoners de subsidie zelf bij de gemeente aangevraagd hebben, en het is toegekend, dan maakt de gemeente de subsidie over aan het wijkoverleg en Jorien zorgt er dan voor dat het geld bij de juiste personen terecht komt.

Bevorderen van de sociale cohesie

"Wij hebben jarenlang een burgemeester gehad in onze Van Slingelandtstraat. Deze zorgde ervoor dat er een straatfeest kwam en we hebben ook een paar keer een midwinterborrel gehad. Op zo'n manier

de sociale cohesie verbeteren werkt goed", vertelt Jorien. "Het jaarlijkse Walking Dinner is ook een activiteit die de sociale cohesie versterkt." Het Walking Dinner is ontstaan door een initiatief van enkele enthousiaste wijkbewoners en het wijkoverleg heeft het na een paar jaar als activiteit geadopteerd. Bewoners van de wijk geven zich op om voor anderen te koken en de eters 'walken' dan van huis naar huis om van al het lekkers te peuzelen. "Dat is zo gezellig, je leert dan veel mensen uit de wijk kennen!"

Volgend jaar vieren we dat het Statenkwartier 100 jaar bestaat. Er worden dan ook veel activiteiten georganiseerd om de onderlinge relaties te versterken en te verbeteren.

Vraag je niet af wat het land voor jou kan doen, maar wat jij voor het land kunt doen

"Het Wijkoverleg kent veel 'vrienden'; er zijn nog steeds bewoners die spontaan een donatie voor het Wijkoverleg doen. Voor 'mijn tijd' zijn bewoners weleens benaderd met een acceptgirokaart. Daar kwam toen veel reactie op. Zo bleek hoe groot de betrokkenheid in de wijk vóór de wijk was! Dat is zo mooi! De vaste subsidie van de gemeente is in vier jaar meer dan gehalveerd. Het exploiteren van de Sierkan vonden we niet meer in onze kerntaken passen en voor het wijkkrantje vonden we onvoldoende adverteerders. Er is nu, dankzij enthousiaste wijkbewoners, toch weer een wijkmagazine dat dankzij advertentie inkomsten uitgegeven kan worden en dat zichzelf bedruipt."

Ze vervolgt: "Ik maak maar gelijk van de gelegenheid gebruik om de lezers te laten weten dat er elke laatste dinsdag van de

maand een wijkborrel in de Sien op de hoek van de Antonie Duyckstraat/Antonie Heinsiusstraat is. Na de NSS-wijkborrel van afgelopen maart is dit door Theun de Graaf, de boekhouder van het wijkoverleg, opgestart. Dus kom eens langs en ontmoet elkaar!"



Jorien Jansen



www.yogashala.nl
 Ten Hovestraat 8 Den Haag
info@yogashala.nl / 06 23738751
 Yoga groeps- & privé lessen



RESPECT Thuiszorg

*Voor persoonlijke verzorging,
verpleegkundige zorg en begeleiding*

Team Statenkwartier

Gezondheidscentrum Frankenslag
 Frankenslag 158
 (070) 306 91 70
servicebureau@respectzorggroep.nl
www.respectzorggroep.nl

Christian Daycare
 After-school care
 The Hague

Christelijke dagopvang
 Buitenschoolse opvang
 Den Haag

High qualified childcare
 Unique for its identity and flexibility
 Professional & enthusiastic teachers
 Bilingual

Kwalitatief hoogwaardige opvang
 Kleinschalig en flexibel
 Professionele en enthousiaste leidsters
 Tweektalig

10forKIDS
 Eben-Haëzerschool
 P. Buijsstraat 51
 2582 CH Den Haag

Tineke Span
 06 - 1093 6680

Nicole Colijn
 06 - 3039 9278

www.10forKIDS.nl
info@10forKIDS.nl

Facebook: 10forKIDS



Specialist in **Alfa Romeo**
 Onderhoud **Fiat** en **Alfa Romeo**
 APK keuringen (*alle merken*) RDW-erkend
 Schadeherstel (*alle merken*)
 Verkoop nieuwe en gebruikte Alfa Romeo's

Alfa Romeo



Sonoystraat 80 - 90, 2581 VP Den Haag.
 Telefoon 070 - 354 18 42

www.italiaautocorse.nl



Denkt u de wijk volledig te kennen?

Een boekje open over het Statenkwartier: ontdekkingstochten door de wijk

Tekst Jacintha van Beveren



In het kader van 100 jaar Statenkwartier is een groepje wijkbewoners bezig met een rijk geïllustreerd boekje over de wijk. We zeggen een boekje, omdat het een draagbaar boek is, dat je gewoon in je zak kunt steken terwijl je door de wijk wandelt. Op veel plekken in de wijk zijn er aanwijzingen, zogenaamde ontdekkingspunten.

Dacht u de wijk volledig te kennen? Wist u bijvoorbeeld dat er veel bekende musici, schilders, sporters, politici, schrijvers en zelfs feministes in de wijk hebben gewoond? Heeft u alle bijzondere sluitstenen, torentjes, schilderijen en beeldhouwwerkjes gezien? Misschien wel, maar wij denken dat we toch nog voor iedereen in de wijk iets nieuws te bieden hebben.

Wie zijn wij?

Maarten Ruijters, Francis van der Hout, Karel Wagemans en Jacintha van Beveren. We bestuderen de panden, de kaarten van de wijk en oude documenten. We lopen door de wijk met onze kaarten en onze camera en leggen de mooiste plekjes vast. Dat

alles resulteert in een rijk geïllustreerd en naar ons idee aantrekkelijk vormgegeven boekje met ontdekkingstochten door de wijk. Wandelt u met ons mee?

Voorinschrijving

Volgend jaar komt het boekje uit. Dat is alvast zeker, maar om het te kunnen uitgeven, zoeken we nog wel afnemers. Het boekje kost €15. U kunt er nu op intekenen door €15 over te maken op rekeningnummer NL 65 INGB 0000 728872 onder vermelding van uw naam, adres en e-mailadres. Begin 2015 komt het boekje dan naar u toe.

Villa De Kempenaer



Tekst Jan Bron Dik en Karel Wagemans

In 1898 werd het eerste huis van het latere Statenkwartier gebouwd: Villa Henny, op de hoek van de Scheveningseweg en de toen net aangelegde Stadhouderslaan (nu: Eisenhowerlaan). Hieraan werd in SK-nr.4/2013 aandacht besteed.

In 1909 werd op wat nu Eisenhowerlaan 132 is, de vrijstaande Villa De Kempenaer gebouwd, in opdracht van jonkvrouwe Van Andringa de Kempenaer (1847-1914).

Architect Johan Mutters ontwierp het als woonhuis, in de stijl van de "Um 1800 Beweging". Deze beweging stelde als reactie tegenover het rationalisme van bijvoorbeeld Berlage een conservatieve bouwstijl, met de Lodewijk XIV-stijl als ideaalbeeld. Een fraaie maar massaal aandoende neo-classicistische bouwstijl, rond 1900 vooral in Den Haag erg in zwang. Monumentale architectuur, geënt op de Franse classicistische barok, met veel gebruik van natuursteen, ornamenten, torentjes, tympanen, erkers, zuilen

en dergelijke. De Um 1800-stijl werd vooral toegepast in commerciële bouwwerken, zoals warenhuizen en banken. In Amsterdam zijn de Effectenbeurs en de Bijenkorf voorbeelden hiervan. Maar in veel grote steden zijn meer voorbeelden te vinden. Materiaalschaarste, gevolg van WO1, bekende het einde van deze stijl. Villa De Kempenaer is rijksmonument; van grote architectuurhistorische waarde als zeer representatief en sprekend voorbeeld van de Um-1800 Beweging. Pilasters, balkons, kolommen en

kapitelen van de villa zijn gemaakt van Franse kalksteen. Het rijke interieur, eveneens ontworpen door Mutters, met onder andere een zaal in Lodewijk XIV-stijl, is gaaf bewaard. De villa heeft bovendien ensemblewaarde als onderdeel van een rij van drie vrijstaande door tuinen omgeven kapitale villa's uit begin 20e eeuw (met Eisenhowerlaan 130 en Prins Mauritslaan 1).

In 2011 werd gestart met verbouw van de villa voor een nieuwe ambassade van Saoedi-Arabië, met daarnaast nieuwbouw voor een consulaat, uit te voeren door WAM-architecten uit Delft. Het consulaat aan de andere zijde van het perceel is ontworpen volgens sobere klassieke architectuur met sterke Arabische invloeden. Ambassade en consulaat worden met een passage verbonden. Door problemen met de aannemer heeft uitvoering lang stilgelegen, maar WAM-architecten laat ons weten dat het werk binnenkort wordt hervat.

Een gefortuneerde en wat zonderlinge freule

De aanduiding 'De Kempenaer' dankt de aldus genoemde villa aan de Eisenhowerlaan 132 aan de rijke dame, die indertijd de opdracht gaf tot de bouw van dit in meerdere opzichten kapitale pand: jonkvrouwe Anna Maria Catharina van Andringa de Kempenaer. Als telg van een aanzienlijk geslacht, dat in 1816 door koning Willem I in de adelstand is verheven, kwam zij op 12 december 1847 in Leeuwarden ter wereld als derde en laatste kind uit het huwelijk van Catharina Johanna Oosting en jonkheer Hendrik van Andringa de Kempenaer, die in de Friese hoofdstad

een hoge ambtelijke functie bekleedde. Evenmin als haar twee oudere broers Otto en Georg, die allebei jong zijn overleden, trad hun zusje ooit in het huwelijk.

Men zou zich dan ook met recht kunnen afvragen, wat deze alleenstaande, kinderloze en toch al op leeftijd zijnde freule tegen 1909 bewoog om architect Johan Mutters te benaderen voor de realisatie van een dergelijk ambitieus bouwproject als villa 'De Kempenaer' in het Haagse Statenkwartier. In elk geval heeft de jonkvrouwe niet lang van haar verblijf in die voor haar bestemde nieuwe en riant woning kunnen genieten. Zij nam er in september 1912 (uiteraard met het nodige personeel) haar intrek, maar overleed nog geen anderhalf jaar later op dat adres (toen nog aangeduid als Stadhouderslaan 102) op 27 februari 1914 op 66-jarige leeftijd.

Per testament liet de freule haar vermogen – geraamd op minstens een ton – na aan een vereniging, die zich ten doel stelde arm-lastige leden van de Nederlandse adel financieel te ondersteunen. De sensationele berichtgeving in de landelijke en Indische pers, dat het zou gaan om een nalatenschap van maar liefst 40 miljoen gulden (!) en dat de wilsbeschikking van de testatrice op grond van haar verminderde geestvermogens door de erfgenamen zou worden aangevochten, bleek achteraf feitelijke grond te missen. Maar een enigszins zonderlinge tante moet deze jonkvrouwe Anna Maria Catharina van Andringa de Kempenaer toch voor hen wel zijn geweest!





Er rijden al 110 jaar trams in het Statenkwartier

Het Statenkwartier was vanaf de bouw van de wijk altijd goed te bereiken met het openbaar vervoer vanaf beide stations van Den Haag. Af en toe rijden er nu weer oude trams door en langs de wijk in verband met de viering van 150 jaar tram in Nederland, waarvan de HTM de primeur had. Het Statenkwartier bestaat nog geen 150 jaar. Hier ging de eerste tram rijden op 29 augustus 1904. Het was een paardentramlijn, die het Statenkwartier in aanbouw verbond met de binnenstad en het Bezuidenhout, zoals we kunnen lezen in de *Historie van het Statenkwartier* van Wim De Koning Gans op de website: www.statenkwartier.net.

Tekst Jacintha van Beveren *Fotografie* Dick van Elsas

Vanaf het begin was de wijk, die ruim opgezet was en veel groen had, een gewilde wijk, o.a. bij Rotterdamse handelslieden. Reden waarom er in het begin van de vorige eeuw dagelijks elk half uur een passagierstrein van en naar HS en ook enkele naar Rotterdam-Beurs v.v. reden, maar ook veel goederentreinen, waaronder regelmatig de vuilafvoertrein, die gewoon over de Van Boetzelaerlaan reed.

Op 4 augustus 1906 wordt de elektrische tramlijn 10 ingesteld op het traject Scheveningen *Kurhaus* – *West Duinweg-Fred. Hendriklaan-Stadhouderslaan- Waldeck Pyrmontkade*. Tram 10 ondergaat steeds veranderingen en de lijn wordt op 6 januari 2013 definitief opgeheven. Vooral ook omdat de lijnen 1 en 17 een groot deel van het traject overnemen. Uiteraard spreken we niet van bezuinigingen.

Op 15 oktober 1912 wordt lijn 13 ingezet vanuit het Statenkwartier. De route is *Statenlaan, Frederik Hendrikplein, Jacob Gillesstraat, 2e Sweelinckstraat* en zo via *Laan van Meerdervoort, Javastraat* en *Plein naar de Rijnstraat*. De lijn was bedoeld om een directe verbinding tussen het Statenkwartier en het station Staatspoor te maken.

Op 6 april 1916 wordt tram 13 tram A. De nummering werd vanwege de voorrangsregels van de trams gewijzigd. De HTM hanteerde in die tijd de voorrangsregels voor trams afhankelijk van de hoogte van het tramnummer. Lagere nummers gingen voor hogere. Dit betekende dat tram 13 altijd als laatste aan de beurt was

bij een kruising. Door de tram voortaan A te noemen en de regels te wijzigen, namelijk dat trams met een letter voor gingen op trams met een cijfer, kregen de hoge dames en heren uit het Statenkwartier hun zin en kregen zij voortaan voorrang boven de andere trams.

Op dit moment rijdt tram 17 dwars door het Statenkwartier en rijden de trams 1 en 11 langs de randen over respectievelijk de Scheveningseweg (1) en de Van Boetzelaerlaan en de Doornstraat (11).

Wilt u meer weten over de historie van de tram kijk dan op www.tramwegstichting.nl. Voor een bezoek aan het Haags Openbaar Vervoer Museum zie: www.hovm.nl. Voor vragen over de Gele of Blauwe tramritten: rit-ts-schev@hotmail.com.

De evenementen die dit jaar nog plaatsvinden, zijn:

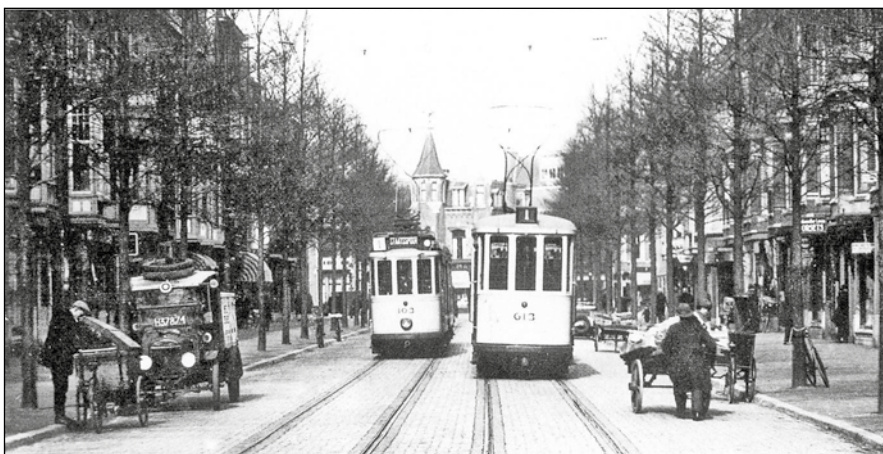
Zaterdag 27 september	Avondrit vanaf HOVM
Zondag 28 september	Werkwagendag
Zaterdag 18 oktober	de stadstram van Den Haag: sneltram 11 en Cultureel Erfgoeddag

Meer lezen?

- De Holl. IJzeren Spoorweg Maatschappij, *Jacq. Van der Meer, 2009, uitg. Uquilair*;
- Railatlas tramlijnen Den Haag en omstreken vanaf 1864, *Johan Blok en Dick van der Spek, 2009, uitg. Alk*;
- Groeten uit Den Haag. Statenkwartier en Duinoord, *Ron Fr. De Bock, 1981, uitg. Paagman*.

◀ De oude tram 10 reed weer door het Statenkwartier deze zomer

Lijn 1 (22, ex-A, ex-13(2e)) in het Statenkwartier met twee tramstellen, onder andere met motorwagen 103 en aanhangwagen 613, in de Frederiklaan bij Willem de Zwijgerlaan, 1929. Fotograaf onbekend, verz. J. Blok ▶





Creatief aan de slag in DeWerkplaats

Kinderen houden van maken, zo bleek de afgelopen drie maanden in DeWerkplaats, een initiatief van wijkbewoners Henk Heijkers en Eveline Wawoe. Zij wilden onderzoeken of er in de wijk behoefte was aan een plek waar je wordt uitgenodigd om iets te gaan maken. Els en Lex van De Vulpen boden het oude magazijn van De Vulpen aan om dit onderzoek aan te gaan. DeWerkplaats bleek voor veel kinderen uit de buurt een geweldige plek om dingen te maken en elkaar te ontmoeten.

Tekst Eveline Wawoe fotografie Jan Bron Dik en Eveline Wawoe



Hans begeleidt Kiki bij het maken van een moestuinbakje

Timmeren bleek voor kinderen een populaire activiteit. Onder begeleiding van meubelmaker Hans en Jan-Willem van De Timmerclub mochten de kinderen hun eigen moestuinbakjes maken. Kiki vindt het geweldig om dingen te maken en elke keer weer eens wat anders uit te proberen.

Loomen, het maken van armbandjes van kleine elastiekjes, was een van de meest populaire activiteiten, 35 kinderen kwamen op deze activiteit af. Nynke, van basisschool Statenkwartier, vertelt dat ze loomen erg leuk vindt en dat ze ook heel graag eens zou willen schilderen in DeWerkplaats. Niet een workshop ofzo, geen les, maar gewoon vrij. Het liefst maakt ze fantasiedieren.



◀ ▲ Loomen in DeWerkplaats op woensdag 27 juni



Van links naar rechts; Tim, Luc en Elias loomen in DeWerkplaats

Luc zit in groep 7 van de Duinoordschool en heeft samen met wat vrienden geholpen DeWerkplaats in te richten. Ook heeft hij meegeholpen met flyeren voor de opening. Luc knutselt graag, hij is sportief en is graag buiten. Grappig eigenlijk, vindt Luc, dat het er thuis niet van komt en dat hij het hier zo graag doet. Volgens vriend Tim komt dat omdat je hier eigenlijk niks anders kan doen, en dan begin je gewoon. En dan blijkt knutselen dus heel leuk te zijn. Luc timmert en bouwt graag, verschillende soorten dingen. Alles wat hij graag maakt, kan hij hier maken.

Elke donderdag was er Open Werkplaats, onder begeleiding van Arthur, een vader van een zoon van de Statenkwartierschool. Ondanks dat Arthur een drukbezet man is, doet hij dit graag voor zijn zoon en andere kinderen. Arthur: "Ik vind het ontzettend belang-

rijk dat kinderen ook dit soort ervaringen op doen. Leren doe je niet alleen met je hoofd, van het uit elkaar slopen van oude elektronische apparaten en daar vervolgens iets nieuws van maken, leer je zo veel!"

Na drie maanden is duidelijk dat er behoefte is aan een plek in de wijk waar je aan de slag kunt met verschillende materialen, waar je rommel mag maken en nieuwe dingen uit kunt proberen. In de ruimte van De Vulpen kunnen we niet blijven. Het team van DeWerkplaats is op zoek naar een oplossing om ervoor te zorgen dat we zo'n maakplek kunnen behouden in onze eigen buurt, het Statenkwartier.

Blijf DeWerkplaats volgen op: www.dewerkplaats-statenkwartier.nl en facebook.com/dewerkplaats-statenkwartier



Van oud elektronisch afval en piepschuim worden robots gemaakt



Een rotonde in het Statenkwartier?

Kruising Fred/Willem de Zwijgerlaan

Dennis Wallenburg werkt bij het Ingenieursbureau van de dienst Stadsbeheer. Hij ontvangt ons vriendelijk in een van de misschien wel duizend praatkamers van het Stadhuis. Sorry, alleen automaatkoffie. We zien er kennelijk koffieverslaafd uit. Nou, dat klopt ook wel. Daar zit zijn collega Richard van der Ark, de kaart van het Statenkwartier ligt al op tafel. We zijn vandaag in handen van het Programma Verkeersveiligheid. Waarom? Bewoners spraken zich via het Wijk-overleg uit over de ernstige problemen met de kruising Frederik Hendriklaan en Willem de Zwijgerlaan. De gemeente nam dit signalement serieus, intern sprak men al van een 'risicovol traject'. Zo, die kwalificatie is er uit.

Tekst Abe van der Werff en Jan Bron Dik

Wallenburg legt uit: vorm en functie sluiten op deze locatie niet aan. Het snelle verkeer heeft zó de overhand gekregen dat de gebruiker - vooral de fietser en voetganger, het langzame verkeer - in gevaar dreigt te komen. Er rijden ook nog eens bussen en -erger nog- zware vrachtauto's voor de bevoorrading van winkels. De prognose leert dat als je nu niets zou doen, het verkeer binnen tien jaar volledig vastloopt. Geen eenvoudig probleem. Alle voor de hand liggende oplossingen werden door de gemeentelijke ingenieurs van verschillende diensten de laatste drie jaar grondig onderzocht. Ieder vanuit zijn specifieke deskundigheid. Drempels, versmallingen, afsluitingen, verhogingen en/of verlagingen, de inrichting nog compacter maken, verkeerslichten? Met dit repertoire bleek een echte oplossing niet voorhanden.

De gemeente en de hulpdiensten wezen hoofdroutes aan. Zowel de Fred als de Willem de Zwijgerlaan werden tot hoofdroute benoemd. Op 'ons' kruispunt ontmoeten die twee hoofdroutes elkaar. Lastig maar onvermijdelijk, noemt Richard van der Ark dit. Hulpdiensten zoals de brandweer en de ambulance vroegen keer op keer om een vlottere doorstroming. Daarom wordt de snelheidsbeperking van 30 km straks weer opgetrokken tot 50 km en verdwijnen de verkeersdrempels in de Willem de Zwijgerlaan. Maar dat gaat zo maar niet, anders staat snelheid tegenover veiligheid. De werkelijkheid is nog veel gecompliceerder. Een radicale oplossing moest daarom uitkomst brengen.

De boel moet toch al op de schop ter vervanging van de riolering in het Statenkwartier. Ook de middenbermen op de Willem de Zwijgerlaan zijn aan een grote beurt toe. Parkerende auto's maken er daar een echte bende van. Van de middenberm afrijdend brengen ze het overige verkeer makkelijk in gevaar. Het groen in deze buurt roept al langer om extra aandacht. Kortom, de tijd werd rijp voor een brede aanpak. Een rotonde, met herinrichting van de Willem de Zwijgerlaan. Nadat dit plan in grote lijnen was uitgewerkt bedacht Paagman om bij zijn boekhandel een *AH to go* te vestigen. Misschien vraagt dit nog een kleine ruimtelijke aanpassing.

Het plan. Een rotonde ligt voor de hand

Hoe ziet dit plan eruit? Zijn er geen alternatieven? Inspraak? Wanneer beginnen en wanneer moet het klaar zijn? Wat kost het? Vragen genoeg. We gaan er eens rustig bij zitten, ja graag nog eens koffie. Eigenlijk zijn er geen alternatieve plannen beschikbaar. Een rotonde heeft, in tegenstelling tot de huidige situatie, geen onoverzichtelijke hoeken en is een verkeersveilige keuze. Op een rotonde is de verkeersafwikkeling hoger dan op een kruising omdat een rotonde een centrifugale werking op het verkeer heeft. Er is geen stagnatie, dus geen kwalijk puffende motoren van stilstaande auto's en scooters. Dat komt de leefbaarheid in de buurt zeker ten goede. De keuze voor een rotonde ligt dus voor de hand. Maar een standardrotonde zou voor deze kruising te groot worden. Er moest dus maatwerk worden geleverd, met altijd

*Hoe ziet dit plan eruit?
Zijn er alternatieven?
Inspraak?
Wat kost het?*



◀ Dennis Wallenburg en Richard van der Ark met de kaart van de huidige verkeerssituatie van het Statenkwartier. Fotografie: Abe van der Werff

Huidige situatie kruising Fred / Willem de Zwijgerlaan ▶

nog een béétje ruimtelijke marge want de oplossing moet vooral veilig zijn. En speciale aandacht voor het rondgaande fietspad. De bushaltes blijven vrijwel op hun plaats, de stallen voor bloemen en fruit schuiven iets op. De ontwerpers hebben alles uit de kast gehaald om een passend en veilig plein te tekenen. Hun aanpak overtuigt ons.

We krijgen nog geen uitgewerkt plan mee. Wat nu op tafel ligt is nog maar een concept, een voorontwerp. Het komt straks vrij voor inspraak in een inloopavond in de wijk, ergens in de herfst van dit jaar. De ontwerpers willen dan vooral goed luisteren naar praktische opmerkingen. De bewoner kent zijn stedelijke situatie altijd beter dan een ontwerper. Daarom ook nog raadpleging van het wijkoverleg Statenkwartier en enkele ondernemers. Pas na die periode gaan de ontwerpers hun plan verder detailleren.

Hoe gaat het dan verder?

Het College van Burgemeester en Wethouders moet het plan definitief goedkeuren. Omdat dit plan is ontwikkeld binnen een tevoren goedgekeurd raamwerk, is aparte instemming van de Gemeenteraad niet nodig. Dat scheelt weer tijd. Toch is het jaar 2015 - want daarover praten we inmiddels - vol van gemeentelijke projecten-in-uitvoering en de rotonde in het Statenkwartier is

er maar één. Het oordeel over de tijd is ook afhankelijk van de gemeentelijke commissie die alle opbrekingen in de stad moet goedkeuren. Het is nog niet precies te voorspellen, maar een redelijke schatting lijkt dat de uitvoering pas in 2016 zal beginnen. Het is ongeveer een jaar werk.

En het geld?

Het budget voor de rotonde is nauwelijks apart te berekenen. Want alles hangt met alles samen: de verkeersvoorzieningen, het groen, de riolering, de verharding van wegen en paden. Daarom is er één werkschrijving ('bestek') voor alle werken. De uitvoering is in delen, de bereikbaarheid blijft overal gegarandeerd. Het budget is gereserveerd. Dit alles staat los van de vraag of in de nabije toekomst elke parkeerplek in het Statenkwartier betaald moet worden.

Nog een laatste vraag:

Komt er beeldende kunst op de rotonde?

De ontwerpers haasten zich warm voorstander van kunst in de openbare ruimte te noemen. Een kleinigheid, de post voor kunst staat niet op de begroting. Wij gaan het Centrum voor kunst en architectuur Stroom zelf maar eens raadplegen. We houden u graag op de hoogte, ook over de rotonde natuurlijk.



Drempels, versmallingen, afsluitingen, verhogingen en/of verlagingen, verkeerslichten?



Tuin inrichten, renoveren of onderhouden...



Ontwerp, inrichting en onderhoud
van tuinen en groenvoorzieningen.

Voor meer informatie:

www.groenspecialisten.nl

Voorburg/ Pijnacker • Telefoon: **015 - 361 09 78**

EXCLUSIEF
GESELECTEERD.NL

DE TUINEN
VAN
APPELTEN

GROEN
KEUR®
GECERTIFICEERD
BEDRIJF

NALATENSCHAPPEN ONROEREND GOED PERSONEN- EN FAMILIERECHT ONDERNEMINGSRECHT



STATENLAAN 24
2582 GM DEN HAAG
T 070 306 04 57

LAAN VAN WATERINGSE VELD 905
2548 BR DEN HAAG

INFO@NOTARIAATDEGIER.NL
WWW.NOTARIAATDEGIER.NL



Vanuit een intiem herenhuis in het Statenviertel verzorgt Ad Patres uitvaartondernemingen exclusieve uitvaarten in stijl. Van wat u serveert tot aan de muzikale wensen, wij zorgen ervoor dat de uitvaart geheel volgens uw wensen verloopt.

Een persoonlijk afscheid begint met een persoonlijk gesprek. Dit hoeft niet altijd na een overlijden te zijn; ook vóór een aankomend overlijden kunt u al diverse zaken regelen.

Heeft u er al eens over nagedacht om uw uitvaartwensen vast te leggen? Wij kunnen u een wensencodicil toesturen waarmee u uw eigen uitvaartwensen of die van een naaste kunt vastleggen. Natuurlijk kunnen onze medewerkers u daar bij helpen. Telefonisch of middels een persoonlijk bezoek.

Laat nabestaanden niet voor verrassingen komen te staan, regel dat uw uitvaart financieel gedekt is. Dit kan middels een uitvaartverzekering, maar het is ook mogelijk om een depositospaarrekening bij Ad Patres te openen waarmee u specifiek voor uw uitvaart kunt sparen.

Voor meer informatie of overlijdensmeldingen bel 070 355 64 27 of mail info@adpatres.nl



Masman Bosman
accountants & belastingadviseurs

Wolkers & Co
fiduciaire vermogensbeheerders

Masman Bosman & Wolkers & Co is:

- Geïntegreerde aanpak
- Multidisciplinaire financiële dienstverlening
- Helder totaalresultaat

T. 070 - 33 80 500
Eisenhowerlaan 124
2517 KM Den Haag

www.masmanbosman.com

Wij staan voor:

- Geïntegreerde benadering bij het oplossen van financiële vraagstukken
- Multidisciplinaire expertise op hoog niveau
- Persoonlijke benadering en korte lijnen

Tot onze cliënten rekenen wij:

- Vermogende particulieren
- (R)emigranten
- Directeur grootaandeelhouders
- MKB ondernemingen
- Vrije beroepers
- Stichtingen en verenigingen

Especially for Expats:

- We provide a full-service concept

Onze dienstverlening:

- Fiscale advisering zakelijk en privé
- Financiële (vermogens-) planning
- Beoordelen en samenstellen van jaarrekeningen
- Belastingaangiften
- (Wettelijke) controles
- Administratieve ondersteuning
- Secretariële diensten, waaronder een volledig Family Office concept

Vanuit ons kantoor aan de Eisenhowerlaan 124 bedienen wij dagelijks met ruim 35 medewerkers onze cliënten.

Kooman's
POPPENTHEATER



**Elke woensdag en zaterdag 14.30 uur
kindervoorstellingen (5+)**

Algemeen Dagblad *****: "prachtig poppenspektakel met ingenieuze decors"... "plaatjes die de toeschouwer meevoeren in een spannend avontuur"... "een speels en meeslepend sprookje"

Frankenstraat 66, Den Haag
telefoon 070 355 93 05
www.koomanspoppentheater.nl

**Uniek in het Statenkwartier:
opasdienst voor huis, tuin en huisdieren**

Een hele verantwoordelijkheid: zorgen voor andermans huis(dieren)en tuin.
Vaak kost deze vriendendienst ook meer tijd en energie dan vooraf gedacht.

Waarom geen professional inschakelen,
zodat u geen burens of vrienden hoeft
te belasten met deze taak?

*Al vanaf €35
per week!*



Kijk voor al mijn diensten en aantrekkelijke tarieven op:
www.homepatrol.nl
Onbezorgd op vakantie ~ Plezierig thuiskomen

KOERIERTJES

BEWINDVOERDER

Weer de rekeningen vergeten te betalen? Opeens een deurwaarder aan de deur? Overziet u uw financiën niet meer?

Deze bewindvoerder kan u helpen:

Mr. Catharina Stoop

06-39 12 84 09 e-mail: info@stoopbewind.nl

HOE WERKT DIE APP?

Haal meer uit uw tablet of smartphone.

Cursus voor 55+ in het Couveehuis.

Cursusdata: 4 en 18 november 2014, 10.30 - 12.30 uur.

Aanmelden via: www.creativevrouderenonline.nl



wijkbus groot scheveningen

Tesselsestraat 71
2583 JH Scheveningen

**De Wijkbus Groot-Scheveningen kan
nog best wat meer leden gebruiken!**

Wilt u vanwege uw leeftijd en/of lichamelijke ongemakken gebruik maken van de Wijkbus?

Dan is één telefoontje op alle werkdagen tussen 9.00 en 11.00 uur naar de Meldpost al voldoende!

Bel: 070 - 3385495 of 070 - 3385496
Tarieven: € 22,50 resp. € 27,50 per kwartaal

**Als u zich nu bij ons aanmeldt,
rijdt u het lopende kwartaal gratis.**

www.wijkbus.org



Celeste Parfums

Acqua di Parma
 Annick Goutal
 Caudalie
 Cire Trudon
 Creed
 Diptyque
 Geo F. Trumper
 Leonor Greyl
 Lorenzo Villoresi
 Mason Pearson
 Molton Brown
 Parfums D'Orsay
 Penhaligon's
 Serge Lutens

Nuit Etoilée

FREDERIKSTRAAT 963 - [070] 346 14 87
 WWW.CELESTE-PARFUMS.NL

24/7 online

ns 1-406
2011



Het programma voor ons nieuwe seizoen is bekend!

Onze verhuizing naar het Zuiderstrandtheater is voorlopig uitgesteld en daarom ziet u vanaf september in het Lucent Danstheater exclusief hoogtepunten uit binnen- en buitenland, zoals Patricia Guerrero, het St. Petersburg Ballet, Hans Klok en Asmae Lemnaower.

Kaarten zijn nu te koop dus kijk snel op www.ldt.nl of vraag de brochure gratis aan via 070 88 00 333.

Graag tot ziens in het Lucent Danstheater!

Cultuur aan het
SPUIPLEIN
 Lucent Danstheater

Nieuwsgierig naar het OPCW

Het OPCW geeft les aan chemiestudenten over de gevaren van chemische wapens

Nieuwsgierig naar het OPCW, belde ik met de woordvoerder Michael Luhan voor een interview, hij stemde in en daarmee had ik dubbel geluk, want Michael is ook inwoner van het Statenkwartier.

Tekst en fotografie Joyce Weber



Het OPCW

Michael Luhan

Het OPCW richt zich op het controleren van afspraken

Het OPCW richt zich op het controleren van de afspraken rondom de ontwikkeling, productie, het bewaren en (niet) gebruiken van chemische wapens in de wereld. Hoe ziet dat er dan bijvoorbeeld voor Nederland uit. Nederland heeft een grote chemische industrie. Die industrie maakt ook een aantal van de 50 chemische stoffen die op de lijst staan van gevaarlijke chemicaliën. Dat wil zeggen dat het OPCW dan een maal per jaar op inspectie gaat naar die bedrijven om te zien of ze zich houden aan de afspraken rondom die stoffen, zoals hoeveelheden en opslag. Zo'n inspectie duurt ongeveer 48 uur.

Het OPCW is opener naar de buurt en de stad dan ik dacht

Hoe opent het OPCW zich naar Den Haag en het Statenkwartier vroeg ik me af, want voor mij is het gebouw toch een beetje een fort. Dat blijkt alleszins mee te vallen. Michael geeft aan dat het OPCW bij een van de allereerste bedrijven hoorde die samen met de gemeente de grote internationale instituten meer zichtbaar wilde maken voor de omgeving in Den Haag. Zo ontvangt het OPCW allerlei soorten groepen en scholen die op aanvraag een rondleiding en toelichting krijgen (ongeveer 50 per jaar). Heeft u een groep voor wie een dergelijk programma interessant is, dan kunt u zich aanmelden via de site: <http://www.opcw.org/?id=1142>. Op zondag 21 september doet het OPCW mee met de dag van De Vrede en dan is het gebouw toegankelijk voor publiek.

Bij het OPCW werken eigenlijk niet zoveel mensen

Om de een of andere reden dacht ik dat het OPCW een heel grote

organisatie was met allerlei vestigingen. Michael Luhan vertelt dat er maar een vestiging is in Den Haag en een laboratorium en een opslag in Rijswijk. Er werken tussen de 450 en 500 mensen die 80 nationaliteiten hebben. Het is de policy van het OPCW dat zoveel mensen van alle landen ook betrokken zijn bij de uitvoering. Wat ik erg interessant vond is dat het OPCW ook les geeft aan chemie studenten om ze bewust te maken van de gevaren van chemische wapens, dat als ze meewerken aan het ontwikkelen daarvan dat ze strafbaar zijn.

Het OPCW is leuke organisatie om voor te werken

Michael Luhan zegt over het OPCW, dat het misschien niet altijd de meest efficiënte organisatie is, maar intern is er een geweldige positieve sfeer. We hebben leuke onderlinge contacten en de werksfeer is echt goed. Ik ga iedere dag met plezier naar mijn werk. Op vrijdag drinken we vaak een borrel in De Sien en ik maak deel uit van een geheim genootschap spareribs eters genaamd "Club de Ribe"

Michael Luhan is een globetrotter

Michael Luhan had nooit gedacht in Nederland te werken en wist eigenlijk ook niet zoveel van het OPCW toen hij begon te werken als voorlichter. Hij vertelt over hoe verrassend het was in Nederland te werken voor het OPCW. Hij spreekt met zichtbaar plezier over Nederland en zijn Nederlandse vrienden. Ik vind het grappig om te merken, dat hij Nederland als geheel ziet. Wij zijn, denk ik, doorgaans veel meer buurtgeoriënteerd, niet alleen als Hagenaars, maar ook als Nederlanders.

Kijk op www.statenkwartier.net voor de uitgebreide versie van het interview met Michael Luhan.



**80%
VERKOCHT**



Driekamer appartementen
Oppervlaktes van 110 tot 116 m²
Koopsommen vanaf € 345.500,- v.o.n.

Vierkamer appartementen
Oppervlaktes van 112 tot 124 m²
Koopsommen vanaf € 335.500,- v.o.n.

Koopsommen bij De Reder incl. parkeerplaats!

Alle woningen zijn incl.: berging, vloerverwarming, grote ramen, hoog afwerking-niveau (keuken met granieten aanrechtblad, inbouwapparatuur, complete badkamer en vrij hangende toiletten), royale terrassen/balkons en een eerste rang uitzicht op de Tweede Binnenhaven.

Modelwoning op afspraak te bezichtigen!



**Type K-8
nu voor
€419.000,-
v.o.n.***

Rederwoningen Koppelstokstraat

- woonoppervlakte ca. 186 m²
- 4 riante slaapkamers
- hobbyruimte
- woonkamer met open keuken
- complete badkamer
- vloerverwarming in gehele woning
- daktuin
- eigen parkeerplaats in garage

**Koopsommen vanaf
€ 464.000,- v.o.n.**

* Vraag naar de voorwaarden



**De Rederwoningen
Wonen XXL in Scheveningen**

Infocentrum geopend! Iedere donderdag van 12.00 tot 13.30 uur of op afspraak!

Frisia Makelaars 070 - 342 01 01 Nelisse Makelaarsgroep 070 - 350 14 00 Kijk voor meer informatie op: www.derederopscheveningen.nl

AM

Kennismaken met Valérie en Richard

Tekst Vladimir Ignjatovic en Jan Spoelstra

Wij zijn te gast bij het Canadese echtpaar Richard de Sousa en Valérie Dulude in een van die mooie panden waar het Statenkwartier zo bekend en geliefd om is. Richard werkt voor een internationale firma waarvan het Nederlandse kantoor zich in Amsterdam bevindt; Valérie is *qualified English substitute teacher* aan het *Lycée Français Vincent van Gogh* aan de Scheveningseweg, waarop ook hun zonen William (9) en Anthony (6) zitten. Valérie staat ons te woord, de overige gezinsleden hebben even andere besognes.

1. Hoe bent u in het Statenkwartier terecht gekomen?

Valérie: Wij zijn hier in oktober 2013 komen wonen na een periode van vier jaar in Frankrijk. Daarvoor, dus tot 2009, woonden we enige tijd in Amsterdam. Toen het duidelijk werd dat we weer naar Nederland zouden gaan, hebben we natuurlijk heel goed onderzocht waar we wilden gaan wonen. Daarbij speelde de school voor onze zonen een rol. Amsterdam heeft ook een Lycée Français, maar dat is maar voor leerlingen tot 11 jaar, terwijl het hier tot ongeveer 17 jaar doorgaat. Ook werd het ons via de websites al snel duidelijk dat Den Haag zich veel meer openstelt voor

expats. Wij voelden ons heel erg verwelkomd in deze stad, een gevoel dat werd versterkt door de website van het Statenkwartier. Toen dit huis beschikbaar kwam was de keuze dus al snel gemaakt.

2. Wat zijn jullie favoriete plekken in de buurt?

Op de eerste plaats natuurlijk de Fred. Mijn passie is koken, aldus Valérie, en er is alles te krijgen wat daarvoor nodig is. Het is wel geen markt, maar in de winkels en de kraampjes is vrijwel alles voorhanden. Van poelier tot biologische groenten, verse vis en een aantal kaasboeren voor heerlijke Gouda. Het enige waarvoor ik de wijk uit zou moeten is de slager die mij mijn favoriete “cuts” zou kunnen leveren. Op de tweede plaats komt het Scheveningse strand; in Montreal is wel een strand maar dat is aan de rivier en kunstmatig, als herinnering aan de Olympische spelen van 1976.

3. Wat verbaasde u toen u hier kwam?

Zoals gezegd, Den Haag, en zeker deze wijk, lijkt wat beter georganiseerd dan Amsterdam van een aantal jaren geleden. Wij waren ook onder de indruk van de *Nuclear Security Summit* in maart; zo goed als geen overlast en we hebben er een mooi herinneringsboek aan overgehouden. Die ene keer dat wij de politie nodig hadden stond deze in een mum van tijd voor de

deur. Kortom, wij voelen ons hier thuis en hebben een groot gevoel van veiligheid.

4. Wat kan beter?

Valérie: Ik moet toegeven dat ik nog niet alle restaurants in de buurt heb bezocht, maar er lijken wel veel Italiaanse en Indonésische eetgelegenheden te zijn. In deze internationale wijk zou een Frans restaurant niet misstaan.

5. Tenslotte, wat mist u het meeste?

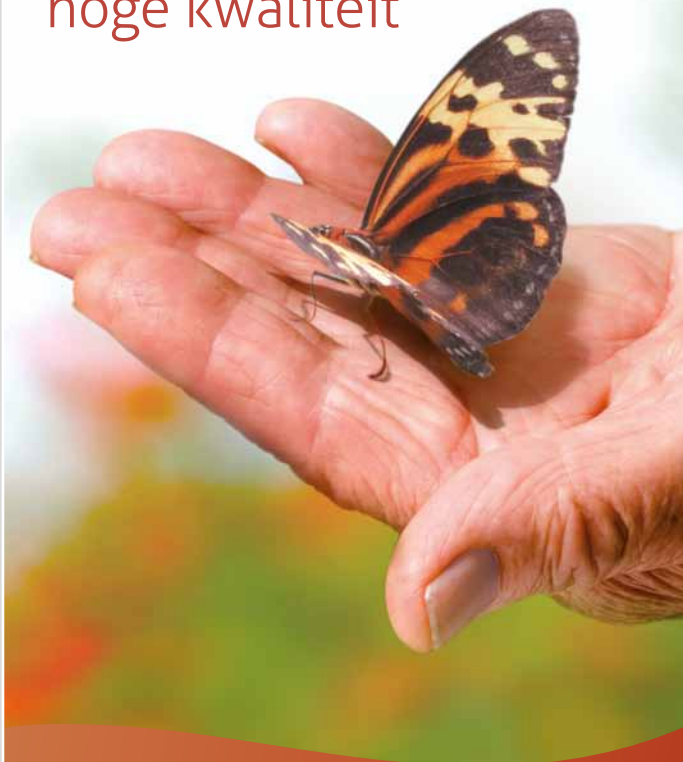
Dat hangt samen met de vorige vraag en het feit dat wij uit het Franstalige gedeelte van Canada komen: bij alle goeds dat we hier ondervinden mis ik het meest de echte Franse *cuisine*!

Uw verslaggevers praten nog even na met de gastvrouw en bedanken haar hartelijk voor de gastvrijheid, ook namens de lezers van de Statenkoerier. Wij stappen naar buiten en bezien ons Statenkwartier met hernieuwde trots.

“In deze internationale wijk zou een Frans restaurant niet misstaan.”



Wonen in een mooie
omgeving, zorg van
hoge kwaliteit



Zorggroep Oldael beheert twee bijzondere
woonzorgcentra in Den Haag:

Aelbrecht van Beijeren (Benoordenhout)
en **Oldeslo** (Duttendel). Beide centra
liggen in goede wijken, bieden ruime
appartementen, een eigen keuken en
begeleiding, zorg en verpleging op maat.

Gunstige tarieven

U kunt bij ons terecht met én zonder
indicatie. De tarieven voor wonen, zorg
en service zijn gunstig.

Kennis maken? Graag. U kunt ons bellen
op **070-530 05 08** (cliëntadviseur)
of **070-530 05 30** (bedrijfsbureau).
U vindt ook uitgebreide informatie
op **www.oldael.nl**.



DEZE AANBIEDING IS GELDIG TOT 1 JULI 2014

Op vertoon van deze advertentie
25% korting
op Peelings of
Injectables



Maak direct
een afspraak!
070 - 737 00 88
vanLennepkliniek.nl

Van Lennep Den Haag

- Van Lennepweg 5
- Crowne Plaza, Van Stolkweg 1
- Frederikstraat 943

Van Lennep Oegstgeest

- Kempenaerstraat 9



VANLENNEP

KLINIEK VOOR HUIDVERBETERING & INJECTABLES

Telefoon 070 737 00 88 | www.vanLennepkliniek.nl

PC LOOPT NIET LEKKER?

Tijd voor PC Refresh!

Voor elke pc of laptop een oplossing



Reparatie



Herinstallatie



PC Plus Service



Hulp op locatie

Voor particulier, ZZP én MKB

Gratis
diagnose!

Uw pc ook weer als nieuw?

070 220 00 01

www.pcrefresh.com



The Hague Image Bank

Text Karen Coster and Vladimir Ignjatovic Photography Vladimir Ignjatovic

The Hague Municipal Archives has made more than 200,000 images available online through the Hague Image Bank (Haagse Beeldbank, www.haagsebeeld-bank.nl). To learn more about this impressive project and its benefit for Statenkwartier, we met with the Archives conservator Wim de Koning Gans, himself a resident in our neighbourhood.

The bulk of the collection consists of photographs and postcards, dating back to 1854 and documenting the changing life of the city. Remarkably, most images have been digitized in high resolution.

You are very likely to find pictures of your street in the Image Bank

If you live in Statenkwartier (which is celebrating its 100th anniversary in 2015) you are very likely to find pictures of your street in the Image Bank. The website is in Dutch but it is very easy to navigate. To search the whole library, simply type the search term (e.g. Statenkwartier) in the field in the top right-hand corner. To look for a specific street in the photo library, click the white triangle in the search field and start typing the street name in the 'Straatnaam' box. As you type, the system will offer you a drop-down list of suggested street names. You can apply a number of criteria to refine your search.

But there is much more. You can browse photographs and slides of the Department of Urban Development, posters of the Hague



museums, theatres and galleries, maps, plans, prints, drawings, and charters. And do not forget to check the growing number of newly acquired items. Visitors are welcome to leave a comment if, for example, they spot a mistake or want to add information to an image. To purchase a print or scan, add it to the shopping basket and choose the quantity and size.

Hague Municipal Archives (Haags Gemeentearchief)
Spui 70, 2511 BT Den Haag
Phone: 070 353 7013
Email: haagsgemeentearchief@denhaag.nl
www.gemeentearchief.denhaag.nl

Know your P's and Q's

You've only just returned from your summer vacation when you notice supermarket displays of chocolate letters for sale. Letters which are associated with Saint Nicolas celebrations in December. But once Sint arrives in The Netherlands on November 15, it's time for children to set their shoes by the fireplace at bedtime – hoping to find treats in the morning. Possibly chocolate letters with their initials?

Quinn and Xandra might be difficult. But special orders for Q or X or even something from the Arabic Alphabet will send Sinterklaas to Westerbeek Bonbon-Atelier.

We're fortunate to have such a speciality shop in the Statenkwartier - making it easy for Sint to find the treats he needs to give to well-behaved girls and boys.

Westerbeek BonBon Atelier
v. Slingelandtstraat 121
070-3507821
www.bonbonatelierwesterbeek.nl

en.wikipedia.org/wiki/Chocolate_letter

Do you have Dutch roots?

If you want to trace your Dutch roots, a good place to start is the Central Bureau for Genealogy, situated in the same building as the National Archives. Visit the website for general information and downloadable brochures, or make contact for specific advice.

Visitors Address:
Central Bureau for Genealogy
(Centraal Bureau voor Genealogie)
Prins Willem-Alexanderhof 22
2595 BE Den Haag
www.cbg.nl

Another useful site is traceyourdutchroots.com, with links to a number of online resources.



Gratis alarmering bij thuiszorg*



Stichting Eykenburg biedt nu gratis persoonsalarmering aan bij verzorging en verpleging aan huis van Stichting Eykenburg. U bent in dat geval thuis dag en nacht verzekerd van deskundige hulp in geval van nood.

Persoonsalarmering

- Gratis bij verzorging en verpleging aan huis
- Inclusief pols- of halszender
- Bij nood krijgt u direct hulp van Stichting Eykenburg
- Bij geen gehoor, komt iemand polshoogte bij u nemen
- Geen aansluitkosten

Met persoonsalarmering kunt u veilig en comfortabel thuis blijven wonen.

** Alleen bij verzorging en verpleging aan huis van Stichting Eykenburg in gebieden waar dit geleverd wordt.*

Meer informatie 070 - 750 70 00 | www.eykenburg.nl

A1
MAATWERK
AANNEMERSBEDRIJF



keurmerk
kwaliteits
vakman



Kozijnen
Badkamers
Schilderen

Voegen
Timmerwerk
Elektra

Loodgieterswerk
Tegelen
Plafonds en muren

Ten Hovestraat 75
2582 RK Den Haag
T: 06 511 246 49
www.a1maatwerk.nl



Tip: 6% btw i.p.v. 21% btw!

De overheid heeft de bovenstaande regeling verlengd tot 1 januari 2015. Van de overheid mogen wij dit jaar op alle arbeid 6% btw rekenen i.p.v. 21% btw. Verbouwen met wel tot 15% btw korting. **Let op** de materialen zijn natuurlijk wel belast met 21% btw.

Tip: Nieuw

Belastingvrij schenken tot € 100.000 voor de verbouwing van een huis tot 1 januari 2015.

Tip: Subsidie voor het isoleren van uw huis. Er zit nog altijd voldoende ruimte in de gemeentelijke pot voor het isoleren van uw kruipruimte en dak. De gemeente betaalt soms wel tot 65% mee! Wij zijn in 1 dag klaar en zonder enige overlast of rommel.

Plan voor AH-vestiging bij Paagman leidt tot verontrusting

Een groep buurtbewoners en een aantal winkeliers hebben bezwaren tegen het plan van boekhandel Paagman en Albert Heijn om in 2015 een nieuwe AH-vestiging te openen op de Willem de Zwijgerlaan. Zij roepen mensen op een petitie te tekenen.

Tekst en fotografie Sigrid van Iersel



Paagman wil deze supermarkt onderbrengen in twee panden op de Willem de Zwijgerlaan en een rechtstreekse verbinding maken met de boekwinkel. In deze panden zitten nu nog het Indonesische restaurant Poetri Ajoe en dameskledingwinkel Colorie. Poetri Ajoe verhuist naar de Van Boetzelaerlaan, Colorie krijgt dit najaar al een nieuw onderkomen op het Prins Mauritsplein.

Een aantal omwonenden maakt zich zorgen over dit plan en heeft zich verenigd tot buurtgroep. Zij vrezen vooral voor de verkeersveiligheid, omdat ze denken dat de aanvoer van verse producten met grote vrachtwagens gebeurt. “Daarvoor is nauwelijks ruimte op de Willem de Zwijgerlaan”, zegt Jolanda Maas, woordvoester van de buurtgroep. “Ook zal de nieuwe AH-vestiging meer autoverkeer trekken, terwijl er nu al in de omliggende straten weinig parkeerruimte is.”

Concurrent

Daarnaast delen de buurtgroep en een aantal winkeliers de zorg dat de Albert Heijn de kleine winkeliers met brood, vlees, groenten en andere verse producten zal wegconcurreren. “Voor onze eigen winkel is het een grote bedreiging”, zegt Giliam Koot, eigenaar van groentewinkel EETidee Koot. “Door de opkomst van het grootwinkelbedrijf zijn al veel bakkers, slaggers, kaaswinkels en andere verswinkels uit het straatbeeld verdwenen. Door nog meer ruimte te geven aan het grootwinkelbedrijf, delven de zelfstandige winkels het onderspit.”

De buurtgroep en enkele winkeliers wijzen op de afspraken in het bestemmingsplan Statenkwartier, dat overigens binnenkort herzien wordt. Voor de tweede Albert Heijn komt een winkeloppervlakte van 500 m² beschikbaar, terwijl het bestemmingsplan nu maximaal 240 m² toestaat.

Andere ondernemers op de Fred hopen juist op extra winkeland publiek, dat de Albert-Heijn-vestiging naar verwachting zal aantrekken. Een aantal winkeliers heeft dan ook enthousiast gereageerd

op het plan. “Ik vind het wel mooi”, reageert bedrijfsleider Roland Termaten van Oil & Vinegar op de Fred. “Wij zullen van extra publiek op dit gedeelte van de Fred juist profiteren. Wel begrijp ik natuurlijk de reacties van omwonenden en sommige winkeliers, met name over de verkeersveiligheid en parkeergelegenheden.”

Ondernemerszin

Wijkbewoners reageren verschillend op de plannen. Op de website *Statenkwartier.net* en op de Facebookgroep Statenkwartier laten diverse omwonenden weten dat ze blij zijn met de komst van een extra buurtsuper op korte afstand. Daarnaast zijn er kritische opmerkingen over de verschraving van het winkelbestand en dreigende verkeersoverlast. Begin september was de petitie ‘Geen AH in Paagman’ ondertekend door zo’n 500 mensen, zowel uit de wijk als uit de rest van de regio Den Haag.

Wijkbewoners reageren verschillend op de plannen

Als reactie laat Fabian Paagman weten dat diverse stellingen van bovengenoemde geïnterviewden feitelijk onjuist zijn. “Alle betrokkenen en iedereen die te kennen heeft gegeven om bezwaren te hebben tegen de voorgenomen plannen, zijn uitgenodigd om zich inhoudelijk te laten informeren en inspraak te hebben op de voorgenomen plannen. Deze uitnodigingen zijn door iedereen afgewezen. Met uitzondering van vier omwonenden, waarmee constructieve gesprekken worden gevoerd en afspraken worden gemaakt. Indien omwonenden of andere betrokkenen zich inhoudelijk correct en compleet willen laten informeren en inspraak wensen, dan kunnen zij hiertoe met mij contact opnemen.”

De petitie is te vinden op geenahinpaagman.petities.nl. Lees meer achtergrondinformatie en reacties op www.statenkwartier.net



Jaarkalender 100 jaar Statenkwartier

De jaarkalender voor het jubileumjaar 2015 begint al mooi gevuld te raken. De wijkbewoners die de festiviteiten voorbereiden, hebben al veel werk verzet om dit mogelijk te maken. Het bestuur van het wijkoverleg is hier erg enthousiast over. We zijn onder de indruk van alle plannen.

Dit is in een vogelvlucht de agenda voor 2015:

Januari

- feestelijke borrel in het Gemeente museum als opening van het jubileumjaar

Februari

- diverse lezingen over statige heren: de naamgevers van het Statenkwartier

Maart

- presentatie van een mooi boek om mee door de wijk te lopen
- Walking Dinner met jubileumtintje

April

- kunstroute in het teken van 100 jaar Statenkwartier
- Koningsdag met jubileumtintje

Mei

- wielerronde met jubileumtintje

Juni

- midzomer picknick

Juli

- culinair en muzikaal feestweekend: Ramblas en Homemade market. In samenwerking met de Winkeliersvereniging De Fred

Augustus

- Indische huizenroute

September

- wijn- en spijsroute langs diverse restaurants in de wijk

Oktober

- muziekroute door de wijk

November

- diverse lezingen over statige heren: de naamgevers van het Statenkwartier

December

- grootse afsluiting van het jubileumjaar

Daarnaast zal in de loop van het jaar een herdenkingsboom worden geplant op het Prins Mauritsplein. En er zijn nog meer 'groene activiteiten' in het jubileumjaar.

Meer en gedetailleerde informatie volgt op de website: www.statenkwartier.net, of <https://www.facebook.com/Statenkwartier> of in de volgende Statenkoerier, die verschijnt in december.

Kijk voor meer informatie op:
www.statenkwartier.net, of
<https://www.facebook.com/Statenkwartier>



www.statenkwartier.nl/agenda

Service nummers

Stadsdeelkantoor Scheveningen

Scheveningseweg 303
www.denhaag.nl/contact
Tel: 14070

Wijkagenten

sylvia.westmaas@haaglanden.politie.nl
henry.steghuis@haaglanden.politie.nl

Welzijn Scheveningen

Algemeen Maatschappelijk Werk
en ouderenadviseurs
Tel: 070 - 416 20 20
Website: www.welzijnscheveningen.nl

Dienstenwinkel

Tel: 070 - 360 14 65

Algemene burenhulp (gratis)

Tel: 070 - 262 99 99

Wijk- en Dienstencentrum Couvéehuis

Prins Mauritslaan 49
Tel: 070 - 3500694
www.welzijnscheveningen.nl/statenkwartier/couveehuis.nl

Wijkbus Groot Scheveningen

Tel: 070 - 3385495 / 070 - 3385496

Spoedeisende huisartsenhulp SMASH

Maandag t/m donderdag 17.00 uur - 08.00 uur
Weekeinde: vrijdag 17.00 uur tot maandag 08.00 uur. Tel: 070 - 3469669

Dienstdoende apotheken

Tel: 070 - 3451000

Tandartsendienst

Spoedgevallen nacht - weekend
Tel: 070 - 3110305

Dierenartsen weekenddienst

Spoedgevallen nacht - weekend
Tel: 070 - 3110307

BEST LOPENDE VOORSTELLINGEN NIEUWE THEATERSEIZOEN*

* Laatste 1e rangs kaarten beschikbaar, bestel snel op www.ks.nl

DI-RECT DAYDREAMS TOUR

SHAKESPEARE BY HEART MET GIJS SCHOLTEN
VAN ASCHAT EN PIERRE BOKMA

DESIGN FOR LIVING HET NATIONALE TONEEL

TOT VOLGEND JAAR! PETER TUINMAN
EN LIZ SNOIJINK OP HUN BEST!

ZONDAG IN DEN HAAG MET PAUL VAN VLIET



KONINKLIJKE
SCHOUWBURG
Den Haag

www.ks.nl

WWW.CATSHUVELAPARTMENTS.NL

LUXURIOUS APARTMENTS FOR RENT IN THE STUNNING CATS'HEUVEL BUILDING



LIVING WITH EVERY AMENITY & SERVICE CLOSE AT HAND IN THE STATENKWARTIER OF THE HAGUE

Stunning three and four room apartments are available for rental in the opulent Cats'Heuvel building, located in the majestic Statenkwartier; one of the safest and most sought-after areas of the royal city of The Hague. The apartments - all with tasteful parquet and curtains, and available either furnished or unfurnished - are surrounded by beautiful parks, museums, galleries and some of the

finest shops in the city. The architectural finish is of the highest standard. Living in Cats'Heuvel means living in luxury and with service close at hand. You are welcomed into the Residence of Cats'Heuvel with the red carpet treatment, marble flooring and leaded glass windows. The Service Manager is at your disposal five days a week that gives the feeling of extra security and service when needed.



Beeuwkes Makelaardij & Consultancy
T 070 314 30 00
www.beeuwkes.nl
claire@beeuwkes.nl

COME AND ADMIRE CATS'HEUVEL
IN PERSON, OR CONTACT THE PROPERTY
BROKERS FOR INFORMATION

Nelisse Residential Desk
T 070 350 14 00
www.nelisse.nl
vrolijk@nelisse.nl